اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

 النظر في التقارير المقدمة من الدول الأعضاء بموجب المادة 18 من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

 التقرير الدوري السادس المقدم من الدول الأطراف

 إضافة

 \* يصدر هذا التقرير دون تحرير رسمي.

 للاطلاع على التقرير الأولي المقدم من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية انظر الوثيقة CEDAW/C/5/Add.52 و Amend 1-4 التي نظرت فيها اللجنة في دورتها التاسعة. وللاطلاع على التقرير الدوري الثاني المقدم من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/2 وAmend 1 التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الثانية عشرة. وللاطلاع على التقرير الدوري الثالث المقدم من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/3 وإضافتيها (Add.1, and Add.2) التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الحادية والعشرين. وللاطلاع على التقرير الدوري الرابع المقدم من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/4 وإضافاتها (Add.1, Add.2, Add.3, and Add.4) التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الرابعة والعشرين. وللاطلاع على التقرير الدوري الخامس المقدم من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/5 وإضافتيها ( Add.1, and Add.2).

 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية\*

 (جزيرة مان)

 اتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

 حكومة جزيرة مان

 تقرير مستكمل عن تنفيذ الاتفاقية في جزيرة مان

 أيار/مايو 2007

 الجزء الأول – معلومات أساسية عامة

 مقدمة

1 - يرد وصف سياسي وقانوني واجتماعي واقتصادي عام لجزيرة مان في التذييل الثاني عشر للوثيقة الأساسية المتعلقة بأقاليم ما وراء البحار والأقاليم التابعة لتاج المملكة المتحدة (HRI/CORE/1/Add.62 المؤرخة كانون الثاني/يناير 1996) الذي يكمله التقرير الأولي عن جزيرة مان (CEDAW/C/5/Add.52/Amend. 3).

2 - ويتضمن هذا التقرير معلومات شاملة عن التطورات التي طرأت على تنفيذ الاتفاقية منذ التقرير الدوري المقدم في 2003 (CEDAW/C/UK/5/Add.1).

3- وترد في التذييل الوثائق المقدمة في هذا التقرير لعلم اللجنة المعنية بالقضاء علي التمييز ضد المرأة.

 السكان

4 - بين التعداد الرسمي المؤقت لجزيرة مان الذي أجري في الثالث والعشرين والرابع والعشرين من نيسان/أبريل 2006, أن عدد السكان المقيمين يبلغ 80.058 نسمة, بزيادة نسبتها 4.9 في المائة عن عدد السكان البالغ 315 76 المسجل في تعداد 2001. وشمل عدد السكان المقيمين 535 40 امرأه و 523 39 رجلا.

 الاقتصاد

5 - بين التعداد المؤقت أن عدد السكان الناشطين اقتصاديا ارتفع إلي 79341 شخصا (139 19 امرأه و 654 22 رجلا) في 2006 مقابل 685 39 شخصا في سنة 2001. وارتفع عدد الوظائف إلي 783 40 وظيفة بينما كان عدد الذين يعانون البطالة 010 1 أشخاص (634 رجلا و 376 امرأه).

6 - واحتمال حصول الرجال على عمل على أساس التفرغ وعلى فرص عمل لحساب الذات أكبر منه في حالة النساء. وتمثل المرأة 83 في المائة من العاملين على أساس عدم التفرغ.

7 - وأهم سبب لعدم العمل، بالنسبة للجنسين هو التقاعد. وقد أخذ عدد النساء غير العاملات يتضاءل خلال العقد الأخير بشكل كبير بسبب العناية بالمنزل والأسرة ، فانخفض من 733 6 شخصا في سنة 1991 إلي 975 4 شخصا في سنة 1996 و 934 2 شخصا في سنة 2001 لكنه ارتفع بشكل ضئيل إلى 075 3 شخصا في سنة 2006.

8 - وترد في التقرير المؤقت لجزيرة مان لسنة 2006معلومات إضافية مفصلة حسب نوع الجنس.

 الجزء الثاني – مواد محددة

 المادتان 2 و 3

9 - بدأ إنفاذ قانون حقوق الإنسان لسنة 2001 بصورة كاملة في 1 تشرين الأول/نوفمبر 2003. ويطبق القانون الأحكام الجوهرية للاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية كجزء من القانون المحلي لجزيرة مان. وتنص المادة 14 من الاتفاقية علي الحق في عدم التعرض للتمييز لأي سبب - بما في ذلك نوع الجنس - فيما يتصل بالتمتع بالحقوق والحريات المبينة في الاتفاقية.

 المادة 4

10 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 5

11 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 6

12 - يتضمن الجدول أدناه معلومات عن بعض الجرائم الجنسية التي تم تسجيلها في شرطة جزيرة مان عن السنوات 2003/2004 و 2004/2005 و 2005/2006.

|  | *2003-2004* | *2004-2005* | *2005-2006* |
| --- | --- | --- | --- |
| *الجريمة* | *العدد المبلغ عنه* | *العدد الفعلي* | *العدد الذي تم الكشف عنه* | *العدد المبلغ عنه* | *العدد الفعلي* | *العدد الذي تم الكشف عنه* | *العدد المبلغ**عنه* | *العدد الفعلي* | *العدد الذي تم الكشف عنه* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| تعدد الزوجات |  |  |  | 1 |  |  | 2 | 1 |  |
| التصرفات المنافية للآداب بصورة جسيمة مع الأطفال | 4 | 4 |  | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |  |
| الاعتداء المنافي للآداب علي أنثي تحت 13 سنة | 6 | 6 |  | 13 | 13 | 1 | 14 | 13 | 4 |
| الاعتداء المنافي للآداب علي أنثي تحت 16 سنة | 6 | 6 |  | 3 | 3 | 3 | 7 | 7 | 1 |
| قوادة الأطفال لارتكاب تصرفات منافية للآداب |  |  |  |  |  |  | 2 | 2 |  |
| الاغتصاب | 6 | 5 |  | 16 | 15 | 3 | 19 | 14 | 4 |
| معاشرة جنسية غير مشروعة مع أنثي تحت 13 سنة |  |  |  | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| معاشرة جنسية غير مشروعة مع أنثي تحت 16 سنة | 2 | 2 | 1 | 8 | 8 | 7 | 8 | 8 | 7 |

 (*المصدر*: التقرير السنوي لقيادة الشرطة)

13 - استحدث قانون المجرمين الجنسيين لسنة 2006 أوامر الوقاية من الجرائم الجنسية SOPOs, وهي أوامر وقائية مصممة لحماية الأطفال والأفراد المستضعفين وعامة الجمهور من التعرض لأخطار الأذى الجنسي. وهذه الأوامر التي فرضتها المحاكم وتضطلع الشرطة بتنفيذها يمكن أن تفرض قيودا علي سلوك المجرمين الذين أدينوا في جرائم جنسية معينة. وترمي أوامر الوقاية إلي حظر اتصال المجرمين بضحاياهم.

14 - هناك سجن جديد تحت الإنشاء الآن (من المقرر أن يتم الانتهاء منه في خريف 2007) سيؤدي لتحسين أوضاع الرجال والنساء الذين أصدرت المحاكم بحقهم أحكاما.

 المادة 7

15 - بعد الانتخابات العامة التي أجريت في تشرين الثاني/نوفمبر 2006, أصبح في مجلس الأعيان امرأتان من أعضاء المجلس المنتخب من الشعب, والبالغ عددهم 24 عضوا. وإضافة إلي ذلك توجد امرأتان بين أعضاء المجلس التشريعي (8 أعضاء ينتخبهم مجلس الأعيان والنائب العام لجلالة الملكة وأسقف جزيرة مان). وهناك امرأة بين أعضاء مجلس الوزراء (رئيس الوزراء ووزراء الوزارات الحكومية التسعة).

16 - في الانتخابات العامة التي أجريت في تشرين الثاني/نوفمبر 2006, كانت هناك 6 نساء من إجمالي المرشحين البالغ عددهم 55 مرشحا في 15 دائرة انتخابية. وبالرغم من قلة مشاركة النساء في الأمور السياسية الوطنية في الجزيرة, إلا أن حكومة الجزيرة ليس لديها علم عن أي معوقات تحول دون مشاركة المرأة.

17 - مشاركة المرأه أعلي من الرجل علي مستوي السلطات المحلية (4 مدن, وإقليمان إداريان, و 3 قري, و 15 إبراشية).

18 - وحكومة جزيرة مان مستمرة في الترويج لسياسة تكافؤ الفرص، وقد تم إصدار كتيب الموظفين في شباط/فبراير 2007.

 المادة 8

19 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 9

20 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 10

21 - بدأ إنفاذ التشريعات المعدلة الخاصة بتوفير التعليم في جزيرة مان (قانون التعليم لسنة 2001) في أيلول/سبتمبر 2004. وتطبق التشريعات الجديدة علي جميع التلاميذ على قدم المساواة, بغض النظر عن نوع الجنس, سواء في مدارس وزارة التعليم أو المدارس التي تشرف عليها الوزارة.

22 - وزارة التعليم مستمرة في دعمها النشط لتكافؤ الفرص, ولكي يتم الحصول علي الموافقة المركزية علي برامج GNVQ, فإن المدارس ملزمة بالبرهنة علي تبنيها لسياسة تكافؤ الفرص.

 المادة 11

23 - يتضمن الجدول أدناه معلومات عن التوظيف في جزيرة مان في وقت إجراء تعداد 2006.

| *المهنة* | *الذكور* | *الإناث* | *المجموع* |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| مديرو الشركات | 489 3 | 550 1 | 039 5 |
| المديرون والملاك في مجال الخدمات الزراعية | 919 | 648 | 567 1 |
| الفنيون في مجال العلم والتكنولوجيا | 825 | 92 | 917 |
| العاملون الفنيون في مجال الصحة | 250 | 121 | 371 |
| الموظفون الفنيون في مجال التعليم والبحوث | 444 | 941 | 385 1 |
| الموظفون الفنيون في مجال الأعمال والخدمات العامة | 076 1 | 703 | 779 1 |
| الفنيون المشاركون في مجال العلم والتكنولوجيا | 498 | 97 | 595 |
| الفنيون المشاركون في خدمات الصحة والرعاية | 208 | 097 1 | 305 1 |
| مهن الخدمات الوقائية | 367 | 66 | 433 |
| المهن الثقافية والإعلامية والرياضية | 277 | 192 | 469  |
| الفنيون المشاركون في مجال الأعمال والخدمات العامة | 021 1 | 745 | 766 1 |
| المهن الإدارية | 038 2 | 629 4 | 667 6 |
| أعمال السكرتارية والمهن المتصلة بها | 63 | 431 | 494 1 |
| المهن التي تتطلب مهارة، في الزراعة | 823 | 110 | 933 |
| المهن التي تتطلب مهارة في الصناعات الفلزية والكهربائية | 447 1 | 19 | 466 1 |
| المهن التي تتطلب مهارة في صناعات التشييد والبناء | 468 2 | 23 | 491 2 |
| المهن التي تتطلب مهارة في المنسوجات والطباعة ومهن أخري | 481 | 260 | 741  |
| المهن المتعلقة بخدمات الرعاية الشخصية | 241 | 957 1 | 198 2 |
| المهن المتعلقة بالترويح والخدمات الشخصية الأخرى | 265 | 706 | 971 1 |
| مهن المبيعات | 676 | 488 1 | 164 1 |
| مهن خدمة العملاء | 92 | 233 | 325 |
| مشغلو العمليات والتجهيز والماكينات | 725 | 124 | 849 |
| وسائل النقل ومشغلو الآلات المتحركة | 254 1 | 78 | 332 1 |
| المهن البسيطة والمتعلقة بالعمل في التجارة والمصانع والتخزين | 852 | 78 | 930 |
| المهن البسيطة المتعلقة بالإدارة والخدمات | 206 1 | 372 1 | 578 2 |
| مهن غير محددة | 15 | 3 | 18 |
| مجموع العاملين | 020 22 | 763 18 | 783 40 |
| غير العاملين، الباحثون عن عمل | 634 | 376 | 010 1 |
| **مجموع السكان الناشطين اقتصاديا** | **654 22** | **139 19** | **793 41** |

24 - فيما يتعلق بالبرامج التدريبية التي تستخدمها وزارة التجارة والصناعة استخداما مباشرا, فإن الأرقام الحالية تشير إلي أنه يوجد 206 مشاركين من الرجال و 3 من النساء في البرنامج الخاص بالتدرب علي حرفة البناء, وفي البرامج غير المتعلقة بالبناء (كالهندسة والحلاقة وتكنولوجيا المعلومات) فإنه يوجد 156 مشاركا من الرجال و 36 امرأه, أما الدورات التدريبية في تكنولوجيا المكاتب فقد شارك فيها 8 رجال و 15 امرأه.

25 - استمر قانون التوظيف (التمييز بين الجنسين) لسنة 2001 في كونه التشريع الأساسي في جزيرة مان لمنع التمييز بين الجنسين في التوظيف. وتستخدم وزارة التجارة والصناعة مستشارا للمساواة للترويج للقانون والممارسات الجيدة الأخري المناهضة للتمييز بين الجنسين في مجال التوظيف.

26 - ولوائح التدابير الصحية والسلامة أثناء العمل لسنة 2003 (SD 877/03) والتي دخلت حيز النفاذ في 1 تشرين الأول/أكتوبر 2004 تتضمن, فيما تتضمن, شرطا بتقدير المخاطر فيما يتعلق بصحة وسلامة الأمهات الجدد الحديثات الولادة أو النساء الحوامل .

27 - لقد عزز قانون التوظيف لسنة 2006 – من خلال بعض التعديلات- القوانين القائمة ومنح حقوقا جديدة للموظفين والعمال. وقد وافق "تينوالد" في آذار/مارس 2007 علي عدد من بنود التشريع الثانوي المرتبطة بالموضوع والتي تم وضعها في إطار قانون 2006:

 • لوائح إجازة الأمومة لسنة 2007 (SD No 76/07);

 • لوائح إجازة التبني لسنة 2007 (SD No 77/07);

 • الأمر المتعلق بالانقطاع عن العمل لظروف الأمومة لسنة 007 (SD No 98/07);

 • لوائح إجازة الأبوة (للطفل ذي الإعاقة) لسنة 2007 (SD No 97/07);

 • لوائح ظروف العمل المرنة لسنة 2007 (SD No 96/07);

 • لوائح العاملين على أساس عدم التفرغ (منع المعاملة الأقل تفضيلا)
(SD No 104/07).

28- سن الإحالة إلي التقاعد في الوقت الراهن هو 60 عاما للنساء و 65 للرجال. لكن سن الإحالة للتقاعد للنساء سيزداد تدريجيا ابتداء من 2010. وبحلول 2020, سيكون سن الإحالة للتقاعد لكلا الجنسين هو 65 عاما. وهذا التغير – الذي يتماشى مع الأحكام السارية في المملكة المتحدة – سيحدث التأثيرات التالية:

 • لن يطبق ذلك على النساء اللائي ولدن قبل نيسان/أبريل 1950 وسيظل سن الإحالة إلي التقاعد الرسمي بالنسبة لهن 60 عاما;

 • النساء اللائي ولدن بين 6 نيسان/أبريل 1950 و 5 نيسان/أبريل 1955 سيحدد لهن موعد معين يستطعن المطالبة فيه بمعاشهن الرسمي. وسيكون سن الإحالة إلي التقاعد بالنسبة لهن بين 60 و 65 ،بحسب تاريخ ميلادهن;

 • سيكون سن الإحالة للتقاعد للنساء اللائي ولدن بعد 6 نيسان/أبريل 1955 هو 65 عاما.

 المادة 12

29 - تواصل حكومة جزيرة مان توفير أكبر مجموعة من الخدمات الصحية من أعلي مستوي ممكن لجميع المقيمين في الجزيرة بغض النظر عن نوع الجنس. ويتم الآن توفير الخدمات في المستشفيات بشكل كبير في مستشفي نوبل الجديدة الموجودة في إحدى ضواحي عاصمة الجزيرة والتي افتتحت في تموز/يوليو 2003.

30 - تم تفويض وزارة الصحة والأمن الاجتماعي للدعوة لإجراء فحص للثديين وخدمة الاستدعاء. وابتداء من شباط/فبراير 2007 سيدعي النساء اللائي تتراوح أعمارهن بين 50 و 70 عاما والمسجلات لدي ممارسين عامين في جزيرة مان لإجراء فحص للثديين كل سنتين. وسترسل إليهن رسائل على عناويهن المسجلة مباشرة تحتوي علي الموعد وورقة معلومات.

31 - سيكون بإمكان النساء اللواتي تجاوزن سن السبعين إجراء فحص للثديين كلما أردن, أما النساء اللائي تقل أعمارهن عن خمسين عاما وتراودهن مخاوف بشأن وجود مشاكل في الثديين فإنه يمكنهن الاتصال بالممارس العام الذي يتبعنه لإحالتهن لمتخصص لإبداء رأيه في الحالة.

32 - وقد بلغ متوسط الوفيات للرضع (عدد وفيات الأطفال الذين تقل أعمارهم عن عام واحد لكل 1.000 مولود حي) 3.67خلال الفترة من 2000 إلي 2004.

 المادة 13

33 - تتمسك جزيرة مان بالتحفظ الذي أبدته في إطار هذه المادة بشأن الوضع الضريبي للمرأة المتزوجة. واعتبارا من نيسان/أبريل 2006 (السنة الضريبية 2006/2007) فإن الزوجين اللذين يختاران دفع الضريبة بشكل مشترك سيكونا مسؤولين بشكل مشترك ومنفرد عن المسائل المتعلقة بضرائب الدخل. وسيكون كلا الزوجين مسؤولا عن أي ضرائب دخل قد تكون مستحقة الدفع, كذلك سيطلب منهم التوقيع علي الإقرار الضريبي السنوي وأي استمارات أخري قد تصدرها شعبة الضرائب علي الدخل.

34 - وبالإضافة إلي ذلك, يحق للشخص المتزوج الذي سدد الضرائب بشكل مشترك مع قرينته أن يلغي هذه المعاملة ويختار أن يسدد ضرائبه منفردا.

35 - ومن ثم، سينظر في المستقبل القريب في سحب تحفظ الجزيرة في إطار هذه المادة.

36 - تم زيادة القيمة السنوية لإعانة الأمومة والطفل والإعانات الأخرى, وترد معلومات عن أهم الإعانات في هذا التقرير. ويمكن الحصول علي المعلومات الخاصة بالمجموعة الكاملة لإعانات الضمان الاجتماعي في جزيرة مان علي الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة والضمان الاجتماعي. <http://www.gov.im/dhss/security/>

 المادة 14

37 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 15

38 - لا توجد معلومات جديدة تقدم.

 المادة 16

39 - تم إصدار قانون الإجراءات الزوجية لسنة 2003. ويحدث هذا القانون الذي دخل حيز النفاذ في 1 نيسان/أبريل سنة 2001 عددا من القوانين السابقة المرتبطة بقانون الإجراءات الزوجية مع إعادة إصدار بعض التعديلات. ويتضمن هذا القانون أحكاما تتعلق بإجراءات الطلاق وإبطال الزواج وإجراءات الإعالة وبيوت الأسرة والعنف المنزلي وممتلكات الأشخاص المتزوجين.

 البروتوكول الاختياري لاتفاقية القضاء علي جميع أشكال التمييز ضد المرأة

40 - وافقت حكومة جزيرة مان على أن يتم إلحاقها في البروتوكول الاختياري تحت مظلة انضمام المملكة المتحدة للبروتوكول الاختياري لاتفاقية القضاء علي جميع أشكال التمييز ضد المرأة. واقترن صك انضمام المملكة المتحدة للبروتوكول الاختياري الذي تم ايداعه في 17 كانون الأول/ديسمبر 2004, بإعلان يؤكد شمول جزيرة مان بالبروتوكول .

 التذييل

 الوثائق المقدمة إلي اللجنة مع هذا التقرير

**القوانين**

قانون التعليم لسنة 2001

قانون التوظيف لسنة 2006

قانون (تعديل) ضريبة الدخل لسنة 2006

قانون الإجراءات الزوجية لسنة 2003

قانون المجرمين الجنسيين لسنة 2006

**التشريعات الثانوية**

 • لوائح إجازة الأمومة لسنة 2007 (SD No 76/07);

 • لوائح إجازة التبني لسنة 2007 (SD No 77/07);

 • الإيقاف عن العمل على أساس الأمر المتعلق بإجازة الحضانة لسنة 2007 (SD No 98/07);

 • لوائح إجازة الأبوة (للطفل ذي الإعاقة) لسنة 2007 (SD No 97/07);

 • لوائح ظروف العمل المرنة لسنة 2007 (SD No 96/07);

 • لوائح العمل على أساس عدم التفرغ (منع المعاملة الأقل رعاية) (SD No 104/07).

 • لوائح نظام الأمومة (المعاش التقاعدي) (SD No 225/04).

 • لوائح إدارة الصحة والسلامة في العمل لسنة 2003(SD No 877/03).

 • نظام التعليم (المناهج الدراسية) (رقم 2) لسنة 2004 (SD No 555/04).

**الإرشادات والوثائق الأخرى**

تقرير تعداد جزيرة مان لسنة 2006

كتيب حكومة جزيرة مان عن المساواة في فرص التوظف

دليل إدارة التجارة والصناعة لأصحاب العمل الخاص بالمؤهلات المهنية الأصلية

دليل إدارة التجارة والصناعة لأصحاب العمل الخاص بالإعلانات المحايدة

دليل إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية الخلص بأنواع الاستحقاقات (FB2 (IOM))

دليل إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية لاستحقاقات الأمومة

دليل إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية لاستحقاقات الطفل وعلاوة ولي الأمر

دليل إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية المتعلق بتعزيز دخل الأسرة

استحقاقات إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية للأشخاص في العمل (القسم 2)

استحقاقات إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية الخاصة بالأطفال (القسم 4)

استحقاقات إدارة الصحة والخدمات الاجتماعية الخاصة بالأمومة والأبوة والتبني (القسم 3)

قانون حقوق الإنسان – مقدمة موجزة (دليل- تشرين الأول/أكتوبر لسنة 2006).

ملاحظة من الأمانة العامة: ستتاح مرفقات هذا التقرير للجنة باللغة التي وردت بها.